

**CASE**  
CONSTRUCTION

CHARGEUSES-PELLETEUSES SÉRIE T

580T | 580ST | 590ST | 695ST



# AMÉLIORATION CONTINUE DEPUIS 1957

580T | 580ST | 590ST | 695ST



**590ST**

**580ST / 580T**

## VOTRE CASE :

### 695ST

Machine à quatre roues identiques avec moteur de 110 hp et transmission PowerShift de série.  
Pour la pelle rétro, les clients ont le choix entre des commandes mécaniques ou des commandes pilotées.

### 590ST

Ses caractéristiques sont les mêmes que celles du best-seller 695SR, avec des pneus avant de 20" ou 18" et deux roues directrices.  
La transmission PowerShuttle est disponible en option.

### 580ST/T

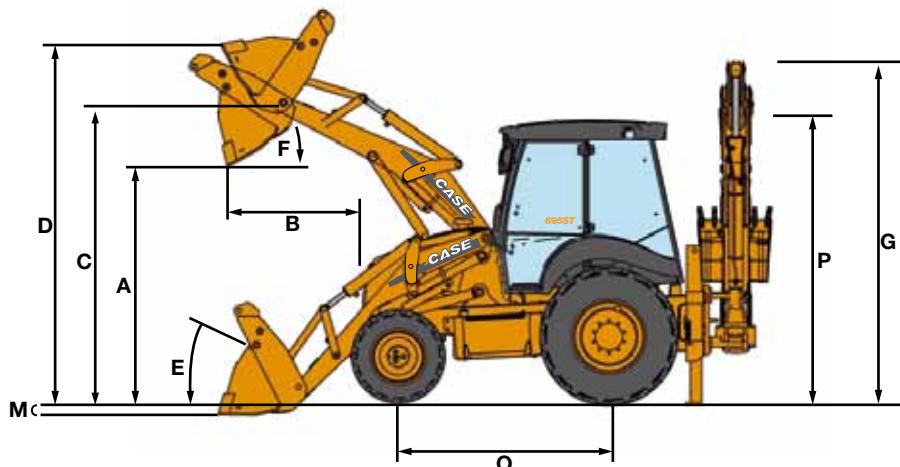
Ses caractéristiques sont les mêmes que celles du modèle 590ST, si ce n'est pour son moteur turbo aftercooler de 97 hp.  
La 580ST est équipée d'un moteur diesel Common Rail, et la 580T d'un moteur à injection directe.



# CHARGEUSES-PELLETEUSES SÉRIE T

580T | 580ST | 590ST | 695ST

## Dimensions générales

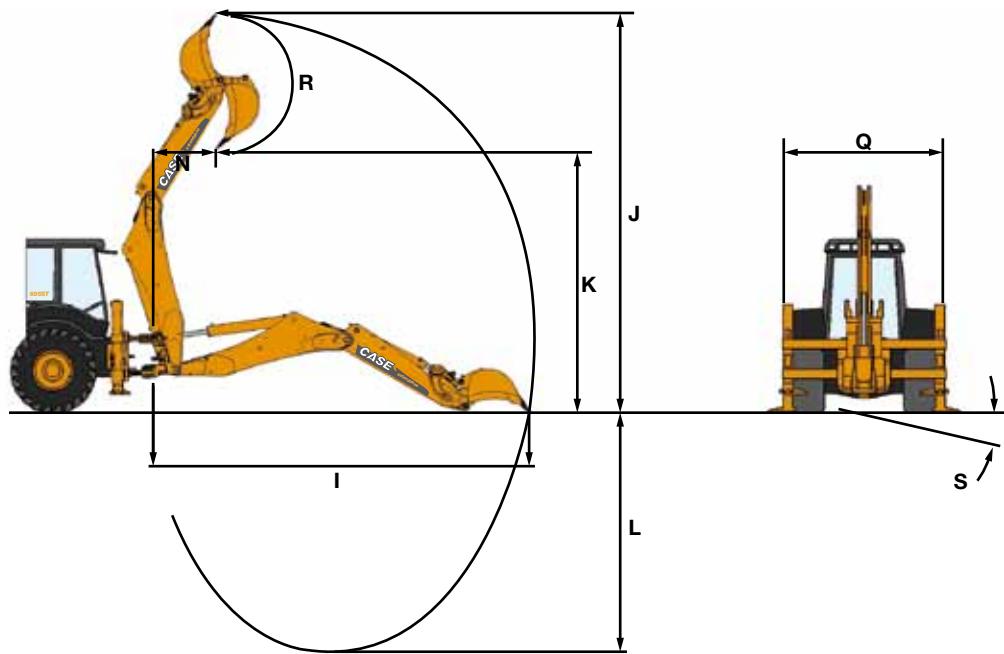


GODETS CHARGEUSE	Godet	580T		580 ST	
		4-IN-1 / 6-IN-1	Std	4-IN-1 / 6-IN-1	Std
A Hauteur de déchargement maximale sous godet à 45°	2693 mm	2685 mm	2693 mm	2685 mm	2685 mm
B Portée maximale avec godet à 45°	813 mm	830 mm	813 mm	830 mm	830 mm
C Hauteur de pivot de godet	3458 mm	3460 mm	3458 mm	3460 mm	3460 mm
D Hauteur de godet maximale	4405 mm	4250 mm	4405 mm	4250 mm	4250 mm
M Profondeur de fouille avec godet horizontal	125 mm	120 mm	125 mm	120 mm	120 mm
E Angle de godet (au sol)	43°	43°	43°	43°	43°
F Angle de godet (en position de transport)	46°	46°	46°	46°	46°
Capacité de levage (au centre de gravité du godet)	4610 kg	4830 kg	4610 kg	4830 kg	4830 kg
Capacité de levage à hauteur maximale	3195 kg	3450 kg	3195 kg	3450 kg	3450 kg
Force de levage (vérins de flèche)	4070 daN	4050 daN	4070 daN	4050 daN	4050 daN
Force d'arrachement (vérins de godet)	6650 daN	6545 daN	6650 daN	6545 daN	6545 daN

PELLE RETRO	Godet	Déplié		Déplié	
		Std	plié	Std	plié
Angle de rotation	180°	180°	180°	180°	180°
L Profondeur de fouille maximale	5435 mm	4369 mm	5435 mm	4369 mm	4369 mm
I Portée maximale depuis le centre de rotation	6238 mm	5229 mm	6238 mm	5229 mm	5229 mm
Portée maximale depuis le pont arrière	7563 mm	6554 mm	7563 mm	6554 mm	6554 mm
J Hauteur maximale de travaille	6789 mm	5875 mm	6789 mm	5875 mm	5875 mm
K Hauteur de chargement	4834 mm	3923 mm	4834 mm	3923 mm	3923 mm
Deplacement du tablier depuis le centre	0,62 m				
Capacité de levage à portée maximale	1049 kg	1393/1296 kg	1049 kg	1393/1296 kg	1393/1296 kg
Force d'arrachement (vérin de godet)	5323 daN				
Force de pénétration (vérin de balancier)	2441 daN	3352 daN	2441 daN	3352 daN	3352 daN
R Rotation du godet	200°/195° hyd. QC				

### DIMENSIONS

G Hauteur de flèche en position de transport	3455 mm	3455 mm
Longueur hors-tout avec godet standard	5560 mm	5560 mm
O Empattement	2175 mm	2175 mm
P Hauteur de cabine	2950 mm	2950 mm
Q Largeur hors-tout avec godet standard	2430 mm	2430 mm
Largeur à l'extérieur des pneus	2230 mm	2230 mm
S Angle de compensation nivellation des stabilisateurs	14°	14°



GODETS CHARGEUSE	Godet	590 ST		695 ST	
		4-IN-1 / 6-IN-1	Std	4-IN-1 / 6-IN-1	Std
A Hauteur de déchargement maximale sous godet à 45°	2693 mm	2685 mm	2750 mm	2750 mm	
B Portée maximale avec godet à 45°	813 mm	830 mm	720 mm	750 mm	
C Hauteur de pivot de godet	3458 mm	3460 mm	3520 mm	3520 mm	
D Hauteur de godet maximale	4405 mm	4250 mm	4460 mm	4350 mm	
M Profondeur de fouille avec godet horizontal	125 mm	120 mm	90 mm	85 mm	
E Angle de godet (au sol)	43°	43°	45°	45°	
F Angle de godet (en position de transport)	46°	46°	46°	46°	
Capacité de levage (au centre de gravité du godet)	4610 kg	4830 kg	4580 kg	4770 kg	
Capacité de levage à hauteur maximale	3195 kg	3450 kg	3075 kg	3550 kg	
Force de levage (vérins de flèche)	4070 daN	4050 daN	7400 daN	7400 daN	
Force d'arrachement (vérins de godet)	6650 daN	6545 daN	5500 daN	5520 daN	

PELLE RETRO	Godet	Déplié		Std/plié	
		Déplié	Std/plié	Déplié	Std/plié
Angle de rotation		180°	180°	180°	180°
L Profondeur de fouille maximale	5887 mm	4670 mm	5810 mm	4595 mm	
I Portée maximale depuis le centre de rotation	6655 mm	5497 mm	6645 mm	5185 mm	
Portée maximale depuis le pont arrière	7960 mm	6510 mm	7960 mm	6510 mm	
J Hauteur maximale de travaille	7141 mm	6111 mm	7215 mm	6192 mm	
K Hauteur de chargement	5196 mm	4166 mm	5271 mm	4249 mm	
Deplacement du tablier depuis le centre	0,62 m	0,62 m	0,62 m	0,62 m	
Capacité de levage à portée maximale	1097 kg	1472/1369 kg	1097 kg	1472/1369 kg	
Force d'arrachement (vérin de godet)	6111 daN	6111 daN	6111 daN	6111 daN	
Force de pénétration (vérin de balancier)	2488 daN	3482 daN	2488 daN	3482 daN	
R Rotation du godet	198°/195° hyd. QC	198°/195° hyd. QC	198°/195° hyd. QC	198°/195° hyd. QC	

## DIMENSIONS

G Hauteur de flèche en position de transport	3682 mm	3647 mm
Longueur hors-tout avec godet standard	5560 mm	5499 mm
O Empattement	2175 mm	2200 mm
P Hauteur de cabine	2950 mm	2900 mm
Q Largeur hors-tout avec godet standard	2430 mm	2480 mm
Largeur à l'extérieur des pneus	2230 mm	-
S Angle de compensation nivellation des stabilisateurs	14°	14°

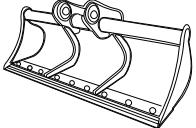
# CHARGEUSES-PELLETEUSES SÉRIE T

580T | 580ST | 590ST | 695ST

## Specifications

	580T	580 ST	590 ST	695 ST
<b>Moteur</b>	4,5 litres turbo 4 cylindres conforme aux normes Tier 3 selon la directive 97/68/CE relative à la réduction des émissions polluantes			
Injection système	Injection directe mécanique	Haute pression Common Rail	Haute pression Common Rail	Haute pression Common Rail
Marque	CNH 445TA/ML5	CNH 445TA\EEA	CNH 445TA\EGH	CNH 445TA\EGH
Puissance (ISO 14396)	72 kW / 97 hp	72 kW / 97 hp	82 kW / 110 hp	82 kW / 110 hp
Couple maximal (EC/97/68)	400 Nm @ 1400 1/min	453 Nm @ 1400 1/min	516 Nm @ 1400 1/min	516 Nm @ 1400 1/min
<b>Transmission</b>				
Powershuttle				
Vitesses avant	6-10-21-40 Km/h	6-10-21-40 Km/h	6-10-21-40 Km/h	-
Vitesses arrière	7-12-25-47 Km/h	7-12-25-47 Km/h	7-12-25-47 Km/h	-
Powershift				
Vitesses avant	-	-	6 - 10 - 22 - 39 Km/h	6 - 10 - 22 - 39 Km/h
Vitesses arrière	-	-	7 - 12 - 26 Km/h	7 - 12 - 26 Km/h
<b>Circuit hydraulique</b>				
Type de pompe	Pompe double corps à engrenages	À débit variable	À débit variable	À débit variable
Débit maximal	151 l/min @ 2200 1/min	6 to 156 l/min @ 2200 1/min	6 to 156 l/min @ 2200 1/min	6 to 156 l/min @ 2200 1/min
Pression maximale	205+- 3 bars	205 bars	205 bars	205 bars
<b>Batterie</b>	12 Volts / 12V 95Ah, 900A (SAE) / 120 A			
<b>Poids en ordre de marche</b>	En déport latéral, avec godet à dents standard, godet rétro 610 mm, réservoir de carburant plein et opérateur de 75 kg			
4 RM, balancier standard/Déplié	7950 Kg	7950 Kg	8020 Kg	8740 Kg
4 RM, balancier extensible/Déplié	8050 Kg	8050 Kg	8120 Kg	8840 Kg
<b>Rayon de braquage</b>	Pneus avant 12,5/80-18, Roue non freinée, Mode 4RM engagé			
	4300 mm at ext. edge of front 5600 mm at bucket corner			
<b>Ponts, pneus et frein</b>				
Freinage	Freinage assisté: 2472 cm <sup>2</sup> de surface de contact			
Pneumatiques	Les pneus peuvent être soit multi-usage, soit "Industriels" pour terrain dure, soit "Agricoles" pour terrains meubles			
- Avant	18 "avant de 26" ou 28 "arrière	18 "avant de 26" ou 28 "arrière	18 "avant de 26" or 28" arrière	26 "avant et 26"
- Arrière	- ou 20 "avant de 30 po à l'arrière	ou 20 "avant de 30 po à l'arrière	ou 20 "avant de 30 po à l'arrière	24 "avant de 24"
Pont avant: oscillation de +/- 11°	bloquage de différentiel	bloquage de différentiel	bloquage de différentiel	Différentiel à glissement limité
<b>Capacités</b>				
Réservoir carburant	145 l			
Circuit de refroidissement	24 l			
Huile hydraulique	126 l	140 l	140 l	140 l
Huile boîte de vitesses:				
Power Shuttle 4 Roue motrice	20,8 l	20.8 l	20.8 l	20.8 l
PowerShift:				
Pont avant 4RM Différentiel	6,5 l	6,5 l	6,5 l	6,5 l
Étage de sortie	0,7 l+0,7 l	0,8 l+0,8 l	0,8 l+0,8 l	0,8 l+0,8 l
Pont arrière 4RM Total	21,2 l	21,2 l	21,2 l	21,2 l
<b>Émissions (g/kWh)</b>				
Émission CO <sub>2</sub>	773	790	744	744
Émission NOx	4,1	4,4	3,6	3,6
Émission HC	0,1	0,1	0,1	0,1
Émission CO	1,8	1,8	0,9	0,9
Émission PM	0,26	0,25	0,13	0,13
Émission NOx + HCNM	4,2	4,5	3,7	3,7
<b>Bruit</b>				
Intérieur dB(A)	77			
Extérieur dB(A)	102	102	103	103
<b>Vibrations</b>	Membres supérieurs 2,5 m/s <sup>2</sup> Abdomen 0,5 m/s <sup>2</sup>			

# LE ROI DE LA POLYVALENCE

		Largeur	Capacité	Poids	Circuit hydraulique	580T 580ST 590ST	695T 695ST 590ST
<b>Godets 6 en 1 et 4 en 1</b> 	Pour le levage et la manutention des palettes, le godet 6 en 1 peut être commandé d'origine ou obtenu en montant le pack de fourches sur un godet 4 en 1	2250 mm 2400 mm	1000 l 1200 l	300 Kg 380 Kg	ligne hydraulique double effet	X	X
<b>Godets standard</b> 	Godets renforcés pour une très grande résistance à l'usure pour tous les travaux d'excavation	300 mm 400 mm 450 mm 600 mm 760 mm 915 mm	96 l 100 l 150 l 220 l 290 l 360 l	130 Kg 140 Kg 158 Kg 187 Kg 214 Kg 240 Kg	aucun	X X X X X X	X X X X X X
<b>Godets de curage</b> 	Godet large pour le curage des fossés et pour les travaux d'égalisation et de nivellement	1200 mm 1300 mm 1400 mm 1500 mm	192 l 209 l 226 l 243 l	127 Kg 145 Kg 153 Kg 160 Kg	aucun	X X X X	X X X X
<b>Godet en V</b> 	Godet en V fait tout spécialement pour creuser les tranchées	1000 mm (haut) 200 mm (bas)	243 l 150 l	160 Kg 229 Kg	aucun	X	X
<b>Brise Roche hydraulique</b> 	Briseur hydraulique pour briser l'asphalte, le béton, les couches de verglas ou de gel. Le marteau CB90S a un système silencieux ce qui le rend adapté en zone urbaine	Modèle CB65B CB90S	Diam. outil 63 mm 80 mm	Poids 310 Kg 360 Kg	Circuit hydraulique ligne briseur simple effet	X	X
<b>Lame à neige</b> 	Faite tout spécialement pour dégager la neige dans des conditions difficiles. Inclinaison hydraulique de 30° vers la droite ou vers la gauche - Kit roue en option	2640 mm			ligne hydraulique double effet	X	X
<b>Tarières</b> 	Une gamme complète de tarières, de 150 à 1 050mm de diamètre, est disponible pour toutes les applications : pose des poteaux télégraphiques, des pylônes, des poteaux indicateurs, des piliers, plantation des arbres et des arbustes. Pour plus d'informations, veuillez contacter votre concessionnaire.						

**CASE Customer Assistance**  
**00800-2273-7373**

L'appel est gratuit depuis un poste fixe. Vérifiez auprès de votre opérateur mobile si vous serez facturé en appelant depuis votre portable.

Conforme à la directive 98/37/CE



Essayez-la au CASE Customer Centre Paris!

[www.casece.com](http://www.casece.com)

